

AVVISO SUI LIMITI DI RESPONSABILITÀ DEL TRASPORTATORE

Se il trasporto comprende una destinazione ultima o una fermata in un paese diverso da quello di partenza, sono applicabili i termini e le disposizioni della convenzione di Varsavia e nella maggioranza dei casi la responsabilità del trasportatore in caso di perdita, danno o ritardo delle merci a 250 franchi in oro al chilo, a meno che un valore più alto non sia stato prima dichiarato dallo spedizioniere e sia stato pagato, se applicabile, un corrispettivo addebito supplementare.

Il limite di responsabilità a 250 franchi oro al chilo corrisponde a circa USD 20.00 al chilo sulla base del costo di USD 42.22 per oncia d'oro.

TERMINI CONTRATTUALI

1. Nei termini di questo contratto l'uso della parola 'Trasportatore' si riferisce a tutti i velivoli che trasportano o intraprendono il trasporto delle merci di cui sotto o che eseguono qualsiasi altro servizio casuale relativo a tale trasporto aereo. 'Convenzione di Varsavia' si riferisce alla Convenzione per l'Unificazione di alcune regole relative al trasporto Aereo Internazionale, firmata a Varsavia il 12 Ottobre 1929 o a quella stessa Convenzione come modificata all' Aja il 28 Settembre 1955, dipendentemente dalla situazione e 'Franchi Oro Francesi' stando ad indicare Franchi che consistono di 65.5 milligrammi d'oro con un titolo di novecento millesimi.

fuori di essa sono applicabili le tariffe in vigore in quei paesi.
2.
 - 2.1 Il trasporto qui sotto ed è soggetto ai termini e condizioni sulla responsabilità stabilite dalla Convenzione di Varsavia a meno che il trasporto non sia 'trasporto internazionale' così come definito dalla Convenzione.
 - 2.2 Fino al punto dove non ci sia conflitto con quanto sopra, il trasporto qui sotto ed i servizi svolti da ogni trasportatore sono soggetti a:
 - 2.2.1 Leggi applicabili (incluse le leggi nazionali che implementano la Convenzione) regole governative, ordini e requisiti.
 - 2.2.2 Provvedimenti qui elencati e
 - 2.2.3 Tariffe, regole, condizioni e orari (ma non gli orari di partenza o di arrivo a questo riguardo) del trasportatore, che sono parte integrante di ciò e che può essere visionato in qualsiasi suo ufficio e in aeroporti dai quali opera con servizi regolari. Per il trasporto tra una località negli Stati Uniti od il Canada ed una località situata al di
3. Il nome del primo trasportatore può essere abbreviato sulla facciata, il nome intero e la sua abbreviazione sono messi in evidenza con le tariffe, condizioni di trasporto, regole e tabelle di marcia del trasportatore. L'indirizzo del primo trasportatore è l'aeroporto di partenza indicato sulla facciata. I luoghi di fermata concordati (che possono essere modificati dal trasportatore in caso di necessità) sono quei luoghi, ad eccezione del luogo di partenza e di arrivo, indicati sulla facciata o indicati nelle tabelle di marcia come luoghi di fermata programmati sulla rotta. Anche se il trasporto in questione dovesse essere effettuato da una catena di diversi trasportatori esso verrà considerato come una singola operazione.
4. Salvo che non siano state concordate diversamente le tariffe o le condizioni di trasporto del trasportatore, per i trasporti ai quali la Convenzione di Varsavia non sia applicabile, la responsabilità del trasportatore non eccederà i USD 20 o equivalente al chilogrammo per quelle merci perse, danneggiate o in ritardo a meno che lo spedizioniere non abbia precedentemente dichiarato un valore più elevato ed abbia pagato il relativo supplemento.
5. Qualora l'ammontare indicato sull'Airway bill per la voce 'Valore dichiarato per il trasporto' sia un'ammontare superiore ai limiti applicabili di responsabilità indicati in questo Avviso e nelle sue Condizioni e se lo spedizioniere ha pagato un qualsiasi supplemento secondo le Tariffe, Condizioni o Termini di trasporto del trasportatore, questo costituirà una speciale dichiarazione di valore ed in tal caso il limite di responsabilità del trasportatore sarà la somma così dichiarata. Il

pagamento di reclami sarà soggetto alla prova dei danni subiti.

6. In caso di perdita, danno o ritardo di parte della spedizione, il peso che verrà preso in considerazione per fissare il limite di responsabilità del trasportatore sarà solo il peso del pacco o dei pacchi in questione.

Nota:

Nonostante qualsiasi altro provvedimento, per il trasporto aereo all'estero come definito nei termini di Legge dell'Aviazione Federale e modifiche degli Stati Uniti, in caso di perdita, danno o ritardo di un carico o parte della stesso, il peso utilizzato per fissare il limite di responsabilità del trasportatore sarà il peso utilizzato per fissare la spesa sostenuta per la spedizione stessa o calcolato su base pro rata per una perdita, danno o ritardo parziale del carico spedito.

7. Qualsiasi eccezione o limite di responsabilità applicabili al Trasportatore saranno ugualmente applicabili e a beneficio dei suoi Concessionari, Impiegati e Rappresentanti e qualsiasi altra persona il cui velivolo viene utilizzato dal Trasportatore, i suoi Concessionari, Impiegati e Rappresentanti per effettuare trasporti. A fronte di questo provvedimento il Trasportatore agisce qui come concessionario di tutte le dette persone.
8. 8.1 Il Trasportatore si impegna a portare a termine il trasporto in questione con ragionevole celerità. Il Trasportatore si riserva il diritto di utilizzare trasportatori aerei alternativi senza preavviso e, con debito riguardo degli interessi dello spedizioniere, ad utilizzare altri mezzi di trasporto. Il Trasportatore è autorizzato dallo spedizioniere a scegliere la rotta e tutte le fermate intermedie repute appropriate o a cambiare o deviare dalla rotta a/da gli USA.
- 8.2 Il Trasportatore si impegna a portare a termine il trasporto in questione con ragionevole celerità. Ad eccezione degli USA dove sono applicabili le tariffe del Trasportatore, il Trasportatore potrà utilizzare trasportatori o velivoli alternativi senza preavviso e, con debito riguardo degli interessi dello spedizioniere, utilizzare altri mezzi di trasporto. Il Trasportatore è autorizzato

dallo spedizioniere a scegliere la rotta e tutte le fermate intermedie repute appropriate o a cambiare o deviare dalla rotta a/da gli USA. Questo sottoparagrafo è applicabile solo da/a gli Stati Uniti.

9. Il Trasportatore, soggetto alle condizioni qui elencate, sarà responsabile della merce per il periodo durante il quale lui o il suo concessionario l'avrà in carico.
10. 10.1 Eccetto nel caso in cui il Trasportatore ha esteso un credito al consegnatario senza il consenso scritto dello spedizioniere, il XXX garantisce il pagamento di tutte le spese di spedizione secondo le Tariffe e Condizioni di Trasporto stipulate dal Trasportatore e relativa regolamentazione, leggi (incluse le leggi nazionali atte ad implementare la Convenzione), regole governative, ordini e requisiti.
- 10.2 Se nessuna parte della spedizione viene consegnata, un reclamo a questo riguardo verrà preso in considerazione anche se le relative spese di trasporto non sono state pagate.
11. Il destinatario, o chi per lui come indicato sulla debita documentazione, verrà prontamente avvisato dell'arrivo delle merci. All'arrivo a destinazione delle merci, soggette all'accettazione di altre disposizioni da parte dello spedizioniere, prima dell'arrivo a destinazione, la consegna verrà fatta al, o a seconda delle disposizioni del, destinatario. Se il destinatario rifiuta di accettare la merce o non è raggiungibile, verranno seguite le disposizioni dello spedizioniere.
12. 12.1 La persona avente diritto alla consegna deve sottoporre al Trasportatore un reclamo per iscritto nel caso in cui:
 - 12.1.1 la merce sia visibilmente danneggiata, subito dopo la scoperta di tale danno o entro e non oltre 14 (quattordici) giorni dalla ricevuta della merce.

- 12.1.2 La merce abbia subito altri danni, entro e non oltre 14 (quattordici) giorni dalla ricevuta della merce.
- 12.1.3 si fosse verificato un ritardo, entro 21 (ventuno) giorni dalla data in cui la merce è stata messa a sua disposizione
- 12.1.4 Non sia avvenuta la consegna della merce, entro 120 (centoventi) giorni dalla data del rilascio dell’Airway bill.
- 12.2 Riguardo il sottoparagrafo 12.1 il reclamo potrà essere fatto presso il trasportatore il cui Airway bill è stato utilizzato, o al primo trasportatore o all’ultimo trasportatore che ha effettuato il trasporto durante il circuito in cui si è verificata la perdita, danno o ritardo.
- 12.3 Qualsiasi diritto al risarcimento di danni da parte del Trasportatore sarà proscritto a meno che non si sia intrapresa un’azione legale nello spazio di due anni dalla data di arrivo a destinazione, o dalla data in cui l’aereo avrebbe dovuto arrivare, o dalla data in cui il trasporto è stato interrotto.
- 13 Lo spedizioniere si atterrà a tutte le leggi e norme governative vigenti di qualsiasi Paese al quale, nel quale o attraverso il quale passano le merci, incluso quelli relativi all’imballaggio, al trasporto o alla consegna delle merci, fornirà e allegherà all’Airway bill le informazioni richieste per attenersi alle suddette leggi e normative. Il Trasportatore non è responsabile per qualsiasi perdita o spesa incorsa dallo spedizioniere risultante dalla mancata osservazione di questo provvedimento.
- 14 Nessun concessionario, impiegato o rappresentante del Trasportatore è autorizzato a cambiare, modificare o derogare qualsiasi provvedimento stipulato in questo contratto.
- 15 Se il Trasportatore offre un’assicurazione e tale assicurazione è stata richiesta, e se il debito premio è stato versato e tale fatto è stato annotato sulla debita documentazione, le merci coperte da questo Airway bill saranno assicurate stando ad una polizza aperta per l’ammontare richiesto come indicato sulla documentazione (il recupero è limitato all’attuale valore della merce persa o danneggiata a condizione che tale ammontare non sia superiore all’ammontare assicurato). L’assicurazione è soggetta ai termini, condizioni e copertura (dalla quale sono esclusi alcuni rischi) della polizza standard, che può essere consultata dai terzi interessati. In conformità con questa polizza I reclami devono essere immediatamente segnalati ad un ufficio del trasportatore.